

## UMOWA DZIERŻAWY GRUNTU ROLNEGO Nr .....

Zawarta w dniu .....r.

pomiędzy:

**Skarbem Państwa – Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe Nadleśnictwem Elk** z siedzibą w Mrozy Wielkie 21,19-301 Mrozy Wielkie  
NIP 848-000-51-01 Regon 790011233

zwanym w treści umowy „Wydzierżawiającym” w imieniu którego działa:

**Nadleśniczy Arkadiusz Malinowski**

a

....., zam. ....

zwanym dalej „Dzierżawcą”

### § 1

1. Wydierżawiający oświadcza, że jest zarządcą stanowiącej własność Skarbu Państwa niżej wymienionej nieruchomości.

2. Wydierżawiający oddaje a dzierżawca bierze w dzierżawę grunt rolny położony w leśnictwie ..... gmina .....

1/ ..... o pow. .... ha, kl. ...., oddz. ...., obręb ....., nr dz. ....,  
KW .....

2/ ..... o pow. .... ha, kl. ...., oddz. ...., obręb ....., nr dz. ....,  
KW .....

/rodzaj gruntu/

o ogólnej pow. .... ha stanowiącej własność Skarbu Państwa, pozostające w zarządzie Wydierżawiającego, w celu prowadzenia gospodarki rolnej (używanie i pobieranie pożytków)

3. Dzierżawca oświadcza, że miejsce położenia, granicę i powierzchnię wydierżawionych gruntów oraz ich stan gospodarczy zna dokładnie i nie będzie z tego tytułu rościł pretensji do wydierżawiającego.

### § 2

1. Umowa obowiązuje od dnia .....r. **na czas nieokreślony.**

2. Wydierżawiający przekazuje grunty Dzierżawcy na podstawie protokołu przekazania-przejęcia nieruchomości.

### § 3

1. Do wyliczenia czynszu dla poszczególnych wydzieleni przyjmuje się powierzchnię w hektarach w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku.

2. Zaoferowany roczny czynsz dzierżawny wynosi: ..... **zł netto/rocznie**

Za pierwszy rok dzierżawy czynsz wynosi: ..... **zł /netto/**

Słownie: ..... zł .... /100

płatny w ciągu 14 dni od daty wystawienia f-ry, na konto Nadleśnictwa –

**BNP PARIBAS 04 2030 0045 1110 0000 0075 96 40** na podstawie f-ry wystawionej przez Wydierżawiającego.

2. Oprócz czynszu dzierżawca ponosi koszty podatków i opłat lokalnych w tym **podatek rolny do właściwego Urzędu Gminy.**

3. W przypadku opóźnienia dokonania wpłaty wdzierżawiający ma prawo naliczyć ustawowe odsetki.
4. Podatek VAT będzie liczony zgodnie z obowiązującymi przepisami.
5. Rok dzierżawny pokrywa się z rokiem kalendarzowym.
6. W przypadku gdyby Nadleśnictwo Ełk zostało uznane podatnikiem podatku rolnego za grunt stanowiący przedmiot niniejszej umowy, z którego korzysta dzierżawca strony przyjmują, iż czynsz netto (tj. bez podatku od towarów i usług) należny Nadleśnictwu Ełk zostanie zwiększony o kwotę tego zapłaconego podatku i nie będzie to uznane za zmianę umowy wymagającą zgodnych oświadczeń jej stron. Wystawienie przez Nadleśnictwo Ełk faktury VAT obejmującej zwiększoną kwotę czynszu i przesłanie jej dzierżawcy jest wystarczające do uznania dokonanej zmiany czynszu za zgodnej z umową.

#### § 4

Wdzierżawiający ma prawo na bieżąco kontrolować stan gruntów dzierżawionych oraz ich sposób użytkowania zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy.

#### § 5

1. Wdzierżawiający nie odpowiada za szkody wynikłe w trakcie dzierżawy ani za wypadki losowe.
2. Dzierżawca nie będzie miał prawa do żądania od Wdzierżawiającego zwrotu wszelkich nakładów poniesionych przez siebie na zagospodarowanie i utrzymanie w należytym stanie przedmiotu w trakcie obowiązywania niniejszej umowy, ani też prawa do jakichkolwiek odszkodowań w wypadku rozwiązania jej na podstawie warunków przewidzianych niniejszą umową.

#### § 6

Dzierżawca dzierżawi grunt wyłącznie w celu uprawy rolnej i nie wolno mu przekazywać praw wynikających z niniejszej umowy osobom trzecim.

#### § 7

Dzierżawca obowiązany jest użytkować przedmiotowy grunt według zasad i prawideł racjonalnej gospodarki rolnej, a w szczególności:

- a/ uprawiać i użytkować grunt orny utrzymując go na odpowiednim poziomie kultury,
- b/ wykonywać prace pielęgnacyjne na dzierżawionym terenie.
- c/ zasilać grunt niezbędnymi ilościami nawozów mineralnych zgodnie z wymogami agrotechniki
- d/ dzierżawcy nie wolno wywozić, magazynować na gruncie żadnych zanieczyszczeń, w tym: odpadów, fekalii itp.

#### § 8

1. Wdzierżawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym jeżeli pomimo wezwania do zapłaty i wyznaczenia dodatkowo 3-miesięcznego terminu do zapłaty dzierżawca zalega z opłatą czynszu co najmniej 3 miesiące.
2. Umowa może być rozwiązana w każdym terminie przez każdą ze stron z 3 miesięcznym okresem wypowiedzenia.
3. Umowa ulega rozwiązaniu w każdym czasie bez wypowiedzenia w przypadku poddzierżawiania nieruchomości lub oddania jej do korzystania dla osoby trzeciej bez pisemnej zgody wdzierżawiającego.

## § 9

1. Stawka o której mowa w § 3 będzie waloryzowana corocznie zgodnie ze wskaźnikiem inflacji za rok poprzedni ogłoszony przez Główny Urząd Statystyczny do dnia 31 marca.
2. Wyzierzawiającemu przysługuje prawo zmiany stawki czynszu dzierżawnego w przypadku wejścia w życie zarządzenia Nadleśniczego Nadleśnictwa Ełk w sprawie określenia nowych stawek czynszu.

## §10

1. Dzierżawca zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania na dzierżawionej nieruchomości i nieruchomościach przyległych- przepisów przeciwpożarowych, ochrony środowiska, przepisów o szkodnictwie leśnym i polnym, przepisów o ochronie gruntów rolnych i leśnych, przepisów ustawy o odpadach, a także innych przepisów obowiązujących w lasach.
2. W przypadku, gdy dzierżawiony grunt zaklasyfikowany został jako siedlisko chronione, Dzierżawca zobowiązany jest we własnym zakresie uzyskać od właściwych organów ochrony środowiska informacje na temat sposobu prowadzenia gospodarki rolnej na danym gruncie, a następnie przestrzegać zaleceń, aby nie spowodować zniszczenia lub zniekształcenia danego siedliska.
3. Wyzierzawiającemu służy prawo do wejścia na dzierżawiony grunt w celu kontroli wykonania umowy, w szczególności kontroli sposobu korzystania z dzierżawionego gruntu, jego prawidłowego zagospodarowania i zgodności z celem umowy.

## § 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy winny być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 12

Po zakończeniu dzierżawy dzierżawca zobowiązany jest do zwrotu gruntu rolnego w terminie 14 dni w stanie niepogorszonym .

## § 13

Zawarcie umowy następuje za zgodą Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku wyrażoną w piśmie ..... z dnia .....r. (art. 39 ustawy z dnia 28 września 1991r. o lasach – Dz.U. z 2025r., poz. 567)

## § 14

W kwestiach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

## § 15

Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy w terminie wcześniejszym z chwilą wejścia przepisów o reprivatyzacji i objęcia tym procesem przedmiotu umowy.

## § 16

Ochrona Danych Osobowych

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia

dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 1) Administratorem podanych danych osobowych jest Nadleśnictwo Ełk Mrozy Wielkie 21 19-300 Ełk, dane kontaktowe: 87 620 25 13, e-mail: elk@bialystok.lasy.gov.pl
- 2) w sprawach związanych z ochroną danych osobowych można kontaktować poprzez dane wskazane w pkt. 1, od poniedziałku do piątku w godz.8:00 – 15:00.
- 3) celem przetwarzania danych osobowych jest wywiązanie się z warunków określonych w umowie bądź podjęcie działań zmierzających do przygotowania umowy pod kątem jej przyszłej realizacji.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
  - a) art. 6 ust. 1 lit. b) RODO - przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy oraz
  - b) art. 6 ust. 1 lit. f) RODO -przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora
- 5) dane osobowe mogą być przekazywane innym jednostkom organizacyjnym PGL Lasy Państwowe, podmiotom uprawnionym na podstawie odrębnych przepisów prawa, jak również innym podmiotom świadczącym prawne czy doradcze na rzecz Administratora.
- 6) Dane osobowe nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy lub organizacji międzynarodowej.
- 7) Każda osoba, której dane dotyczą, ma prawo do:
  - a) dostępu do treści swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO),
  - b) sprostowania danych (art. 16. RODO),
  - c) ograniczenia przetwarzania danych (art. 18 RODO),
  - d) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 RODO),
  - e) niepodlegania decyzjom podjętym w warunkach zautomatyzowanego przetwarzania danych, w tym profilowania (art. 22 RODO),
  - f) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 - 193 Warszawa) nadzorującego zgodność przetwarzania danych z przepisami o ochronie danych osobowych.
- 8) Administrator ma obowiązek przechowywać dane osobowe nie dłużej niż przez okres wynikający z przepisów prawa, jak również Zarządzenia Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych w sprawie jednolitego rzeczowego wykazu akt PGL w Lasach Państwowych.
- 9) Podanie danych osobowych jest wymogiem umownym. Osoba, której dane dotyczą, nie jest zobowiązana do ich podania. Niepodanie danych osobowych skutkuje brakiem możliwości zawarcia i realizacji umowy.
- 10) Dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

## § 16

Umowa zostaje sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

**Wydzierżawiający**

**Dzierżawca**

Od strony prawnej  
bez zastrzeżeń

data .....

podpis .....

RADCA PRAWNY

Janusz Pębski